

# TEXX

XXI Triennale  
International Exhibition

Milan 2016  
02.04 — 12.09

21<sup>st</sup> Century,  
Design After Design

# Design

# 21<sup>st</sup> Century. Design. After

XXI Triennale  
International Exhibition

Milan 2016  
02.04 — 12.09

21<sup>st</sup> Century.  
Design After Design



**XXI Esposizione Internazionale  
della Triennale di Milano  
21<sup>st</sup> Century. Design After Design**

*Comitato scientifico*

Claudio De Albertis, *Presidente*  
Vicente González Loscertales  
Silvana Annicchiarico  
Andrea Branzi  
Giorgio Camuffo  
Andrea Cancellato  
Luisa Collina  
Arturo Dell'Acqua Bellavitis  
Kenya Hara  
Stefano Micelli  
Pierluigi Nicolin  
Clarice Pecori Giraldi  
Cino Zucchi

*Immagine generale*

Giorgio Camuffo, *Art director*  
Andrea Codolo, *progetto grafico*  
con Marco Camuffo

*Progetto dell'allestimento  
delle Partecipazioni Internazionali*

Studio Cerri & Associati  
Pierluigi Cerri  
Alessandro Colombo  
con Maddalena Lerma

*Consulenza per le Relazioni Istituzionali  
e promozione internazionale*

Vento & Associati



LA TRIENNALE DI MILANO

**Fondazione La Triennale di Milano**

*Consiglio d'Amministrazione*

Claudio De Albertis, *Presidente*  
Clarice Pecori Giraldi  
Gianluca Vago  
Carlo Edoardo Valli

*Collegio dei Revisori dei conti*

Maria Daniela Muscolino  
Barbara Premoli  
Giuseppe Puma

*Direttore Generale*

Andrea Cancellato

*Comitato Scientifico*

Claudio De Albertis, *Presidente*  
Silvana Annicchiarico, *Design, Industria  
e Artigianato*

Edoardo Bonaspetti, *Arti visive  
e Nuovi Media*

Alberto Ferlenga, *Architettura e Territorio*  
Eleonora Fiorani, *Moda*

*Affari Generali*

Maria Eugenia Notarbartolo, *Cerimoniale  
XXI*  
Franco Romeo

*Biblioteca, Documentazione, Archivio*

Tommaso Tofanetti  
Elvia Redaelli  
Claudia Di Martino  
Beatrice Marangoni

*Attività Istituzionali ed eventi*

*Coordinamento relazioni e Partecipazioni  
Internazionali*  
Laura Agnesi  
Roberta Sommariva  
Laura Macchia, *segreteria*

*Alessandra Cadioli, eventi XXI*

Bianca Iannaccone

*Mostre e Iniziative*

*Produzione mostre XXI*  
Violante Spinelli Barrile  
Laura Maeran  
Eugenia Fassati, *trasporti e assicurazioni*  
Anna Premoli, *cataloghi*  
Antonio Rubineti, *editing*  
con Clara Angioletti

*Progetti Istituzionali e Comitato Scientifico  
Coordinamento e relazioni istituzionali XXI*

Carla Morogallo  
Luca Lipari  
e Michele Andreoletti, *progetto*  
*Mediatori Culturali*

*Servizi Tecnici*

Alessandro Cammarata  
Franco Olivucci  
Xhezair Pulaj

*Servizi Amministrativi*

Paola Monti

*Comunicazione Istituzionale  
e Relazioni Media*

*Coordinamento comunicazione XXI*  
Antonella La Seta Catamancio  
Marco Martello, *digital communication*  
Micol Biassoni, *press*  
Dario Zampiron, *graphic design*  
Gianluca Di Ioia, *fotografia*  
con Stefano Lattanzi e Giacomo Volpe

*Mediatori Culturali*

Biagio Adamo  
Andrea Bertin  
Luca Bonazza  
Serena Cantarelli  
Loredana Ferro

Obler Luperi  
Valentina Martini  
Claudia Mazzoleni  
Adele Nicotra  
Monica Passoni  
Daniela Sala  
Andrea Scampini  
Rodrigo Torres Plata  
Paolo Villa

*Partner per Arte e Scienza*  
Fondazione Marino Golinelli

### **Triennale di Milano Servizi Srl**

*Consiglio d'Amministrazione*  
Carlo Edoardo Valli, *Presidente*  
Angelo Lorenzo Crespi  
Andrea Cancellato, *Consigliere Delegato*

*Organo di controllo*  
Maurizio Scazzina

*Assistente del Consigliere Delegato*  
Massimiliano Perri

*Allestimenti mostre XXI e museo*  
Roberto Giusti  
Cristina Gatti

*Servizi Tecnici*  
*Allestimenti Partecipazioni*  
*Internazionali XXI*  
Marina Gerosa  
*con* Hernán Pitto Bellocchio  
e Clementina Grandi  
Roberto Cirini  
Antonio Cosenza

*Servizi Amministrativi*  
Anna Maria D'Ignoli  
Isabella Micieli  
Silvia Anglani  
Chiara Lunardini  
Paola Macri

*Fundraising e sponsorship*  
Olivia Ponzanelli  
Giulia Panzone  
*con* Francesca Leonardi

*Servizi al Pubblico e Ricerche*  
*Biglietterie XXI*  
Valentina Barzaghi  
Lucilla Manino

*Marketing e progetti speciali*  
*Triennale ExpoGate*  
Caterina Concone  
Valeria Marta  
Francesca Salone  
Gaia Salpietro  
Gabriele Savioli  
Stefano Bruschi  
Irene Magni



### **Fondazione Museo del Design**

*Consiglio d'Amministrazione*  
Arturo Dell'Acqua Bellavitis, *Presidente*  
Erica Corti  
Maddalena Dalla Mura  
Barbara Pietrasanta  
Valentina Sidoti

*Collegio Sindacale*  
Salvatore Percuoco, *Presidente*  
Maria Rosa Festari  
Andrea Vestita

*Comitato Scientifico*  
Arturo Dell'Acqua Bellavitis, *Presidente*  
Silvana Annicchiarico  
Marco Aime  
Matteo Bittanti  
Vanni Codeluppi  
Dario Curatolo  
Anty Pansera

*Direttore Generale*  
Andrea Cancellato

### **Triennale Design Museum**

*Direttore*  
Silvana Annicchiarico

*Ricerche Museali*  
Marilyn Pederbelli  
Chiara Blumer  
Michela Gazziero

*Collezioni e Archivio del Design Italiano*  
Giorgio Galleani

*Mostre, Iniziative e Attività Internazionali*  
*Produzione mostre XXI*  
Maria Pina Poledda

*Comunicazione*  
Damiano Gulli

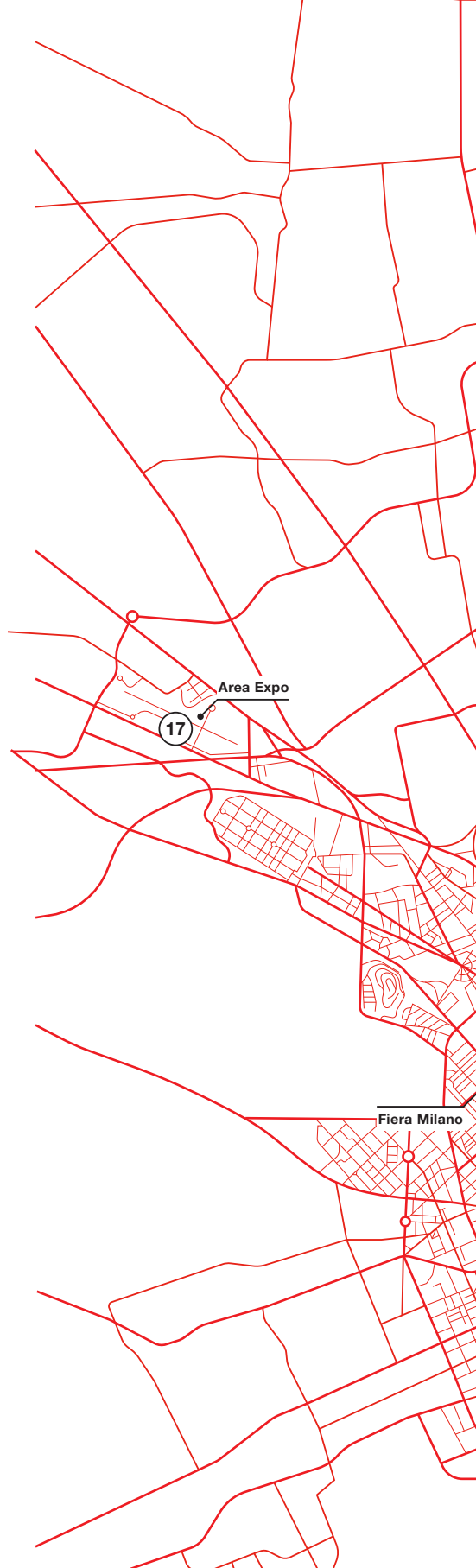
*TDMEducation*  
Michele Corna

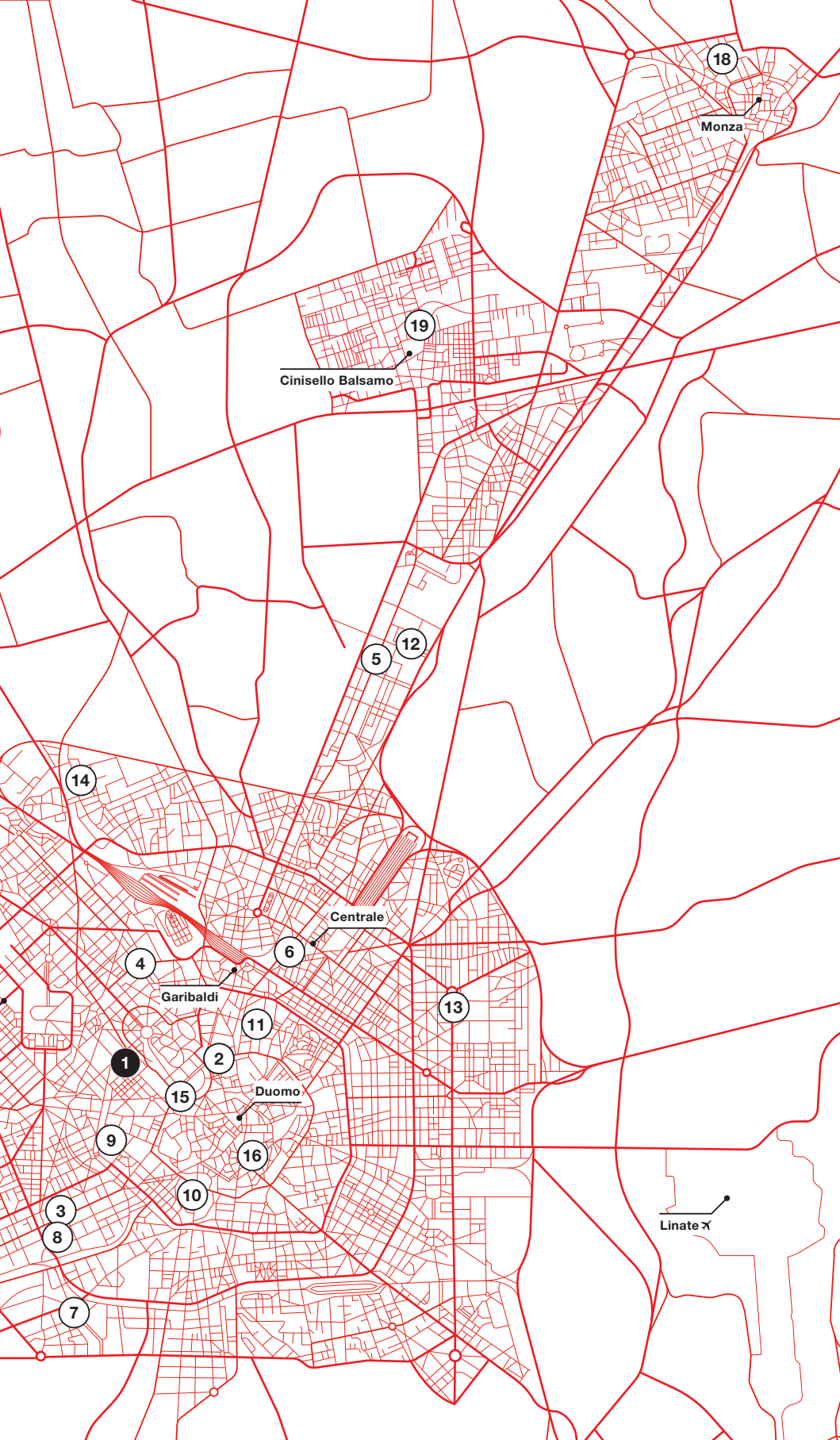
*Ufficio Servizi Amministrativi*  
Marina Tuveri

*Logistica*  
Giuseppe Utano

*Laboratorio di Restauro, Ricerca*  
*e Conservazione*  
Barbara Ferriani, *coordinamento*  
Rafaella Trevisan  
Alessandra Vannini

- 1. Triennale di Milano**  
Viale Alemagna, 6  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 2. Accademia di Belle Arti di Brera**  
Via Brera, 28  
lun – sab 09.00 – 19.00
- 3. BASE Milano**  
Via Bergognone, 34  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 4. Fabbrica del Vapore**  
Via Procaccini, 4  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 5. Pirelli Headquarters**  
Viale Piero e Alberto Pirelli, 25
- 6. Grattacielo Pirelli**  
Via Fabio Filzi, 22
- 7. IULM**  
Via Carlo Bo, 1  
lun– ven 8.30 – 20.00
- 8. MUDEC**  
Via Tortona, 54 / Via Bergognone, 34  
lun 14.30 – 19.30  
mar, mer, ven e dom 9.30 – 19.30  
giovedì e sab 9.30 – 22.30
- 9. Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia “Leonardo da Vinci”**  
Via Olona, 6  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 10. Museo Diocesano**  
Corso di Porta Ticinese, 95  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 11. Palazzo della Permanente**  
Via Filippo Turati, 34  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 12. Pirelli HangarBicocca**  
Via Privata Chiese, 2  
gio – dom 10.00 – 22.00
- 13. Politecnico di Milano Campus Milano Leonardo**  
Piazza Leonardo da Vinci, 26  
lun – ven 10.00 – 19.00
- 14. Politecnico di Milano Campus Milano Bovisa**  
Via Durando, 107 / Via La Masa, 34
- 15. Triennale ExpoGate**  
Via Luca Beltrami, 1  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 16. Università degli studi di Milano**  
Via Festa del Perdono, 7
- 17. Area Expo**  
Rho Fiera Milano  
mar – dom 10.30 – 20.30
- 18. Villa Reale di Monza**  
Viale Brianza, 1 – Monza  
mar – dom 10.00 – 19.00  
ven 10.00 – 22.00
- 19. Museo di Fotografia Contemporanea**  
Villa Ghirlanda, via Frova 10  
Cinisello Balsamo – Milano





18

Monza

19

Cinisello Balsamo

5

12

14

Centrale

6

4

Garibaldi

13

1

11

2

Duomo

15

16

9

Linate

3

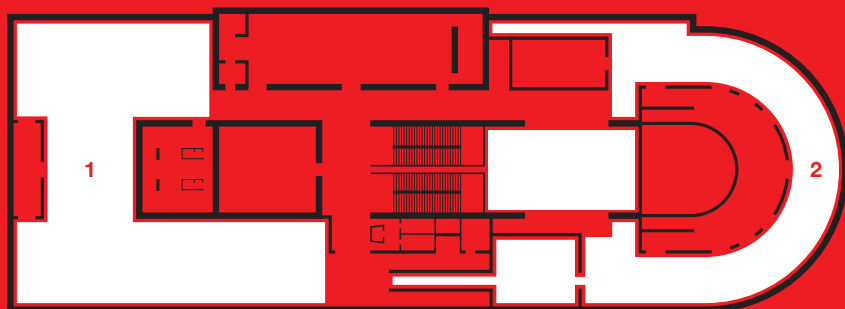
8

10

7

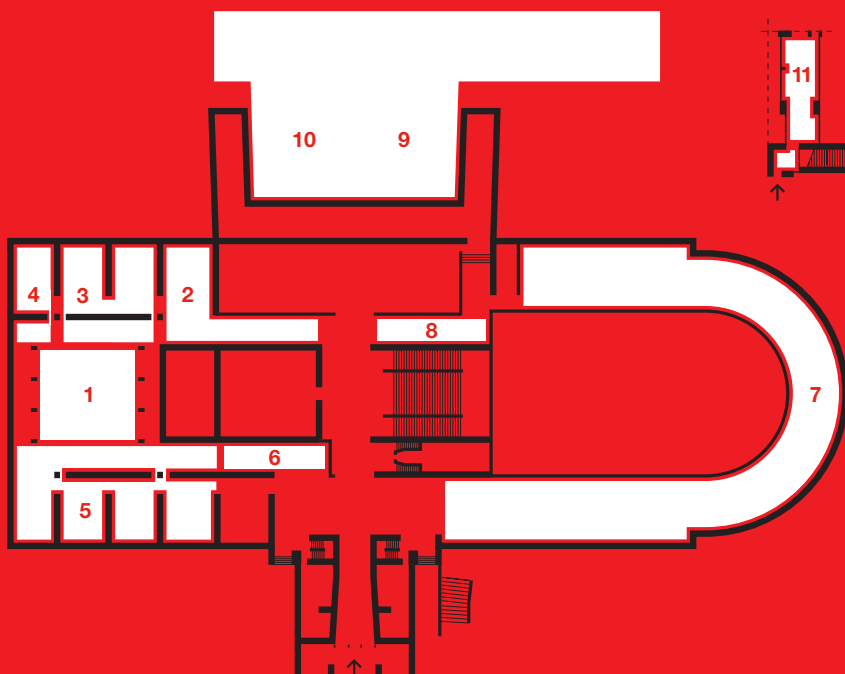
# 1. Triennale di Milano

Viale Alemagna, 6



## Primo piano

1. Neo Preistoria - 100 Verbi > 6
2. W. Women in Italian Design > 4



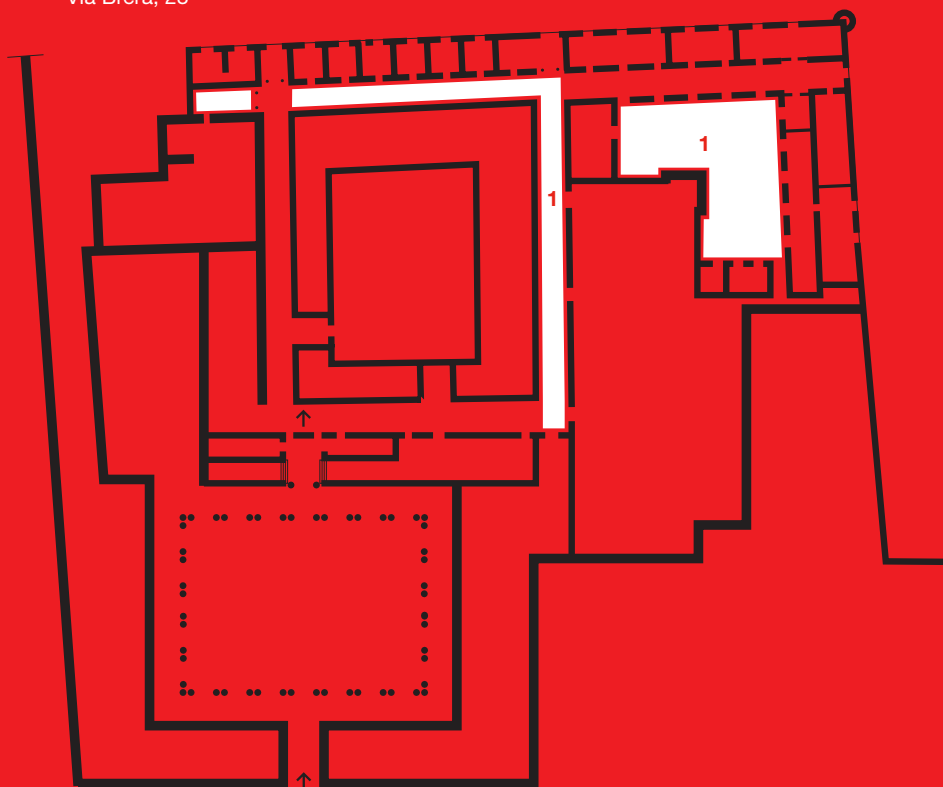
## Piano terra | Piano -1

1. La Metropoli Multietnica > 8
2. Brilliant! I futuri del gioiello Italiano > 10
3. SINGAPORE E ASIA Alamak! Design in Asia > 317
4. GIAPPONE Design of ripples an resonance. A sound landscape from Toyama > 185
5. REPUBBLICA DI COREA Making is Thinking is Making > 155
6. REGNO UNITO Re-Fresh London > 293
7. Stanze. Altre filosofie dell'abitare > 12
8. Redesign Your School > 14
9. Arch and Art > 64
10. REPUBBLICA POPOLARE CINESE Noosphere XX1. A Mobile and Envolving School > 137
11. Call Over 35 > 34



## 2. Accademia di Belle Arti di Brera

Via Brera, 28

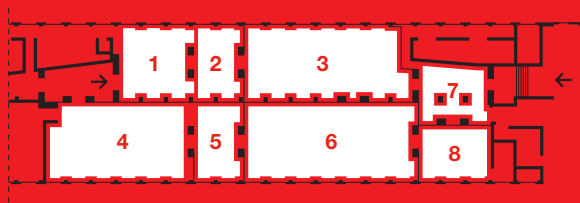


Piano terra

1. Call Over 35 > 34

## 3. BASE Milano

Via Bergognone, 34

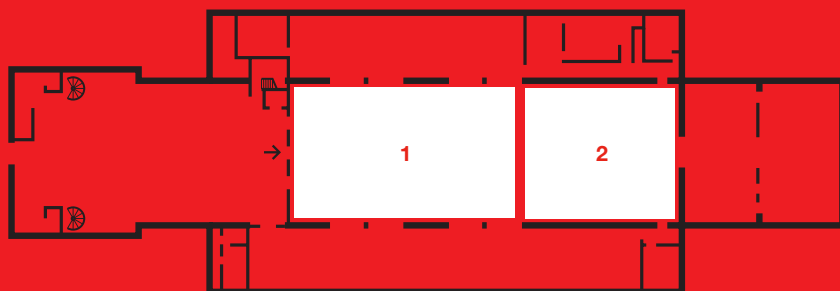


Piano terra

1. REGNO UNITO Adventures in Design > 305
2. REGNO UNITO The Urban Lightscapes / Social Nightscapes exhibition: social research illuminating social spaces > 299
3. GERMANIA Gaggenau – 333 years in the making > 179
4. ISRAELE Yes & > 221
5. Lounge
6. FRANCIA Saint-Étienne changes design. French Capital of Design > 167
7. Lounge
8. REPUBBLICA POPOLARE CINESE Design on Walking > 131

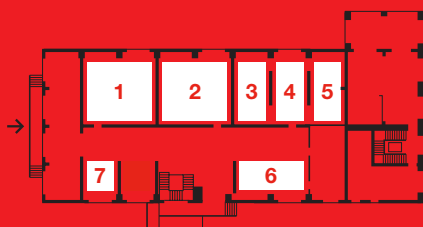
## 4. Fabbrica del Vapore

Via Procaccini, 4



### Piano terra-Cattedrale

1. **New Craft** > 20
2. **Call Under 35** > 20

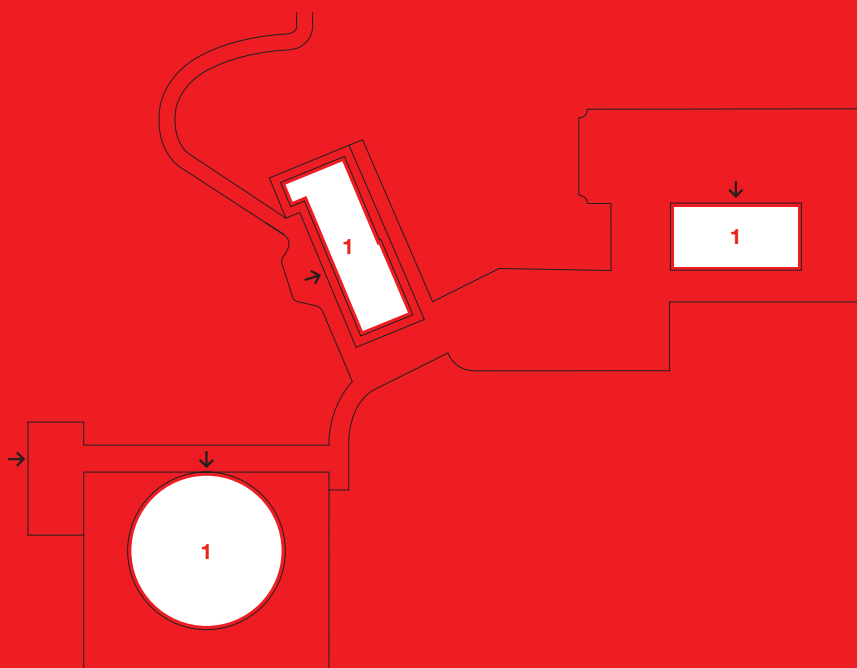


### Ex cisterna

1. **CANADA Liminal Labs.**  
Un esperimento network di studio > 125
2. **REPUBBLICA POPOLARE CINESE**  
Re+connect. New chinese design: memoria e decostruzione > 143
3. **ITALIA Riprenditi la città.**  
I racconti dei giovani in sessanta secondi > 227
4. **RUSSIA Let Avant-guard heritage be!** > 311
5. **CIPRO Human Topographies\_**  
Emerging Identities > 149
6. **CANADA From the Workshop to the Back Alleys** > 119
7. **LIBANO Usek** > 251

## 5. Pirelli Headquarters

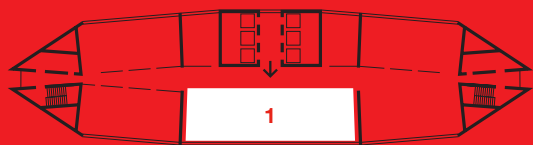
Viale Piero e Alberto Pirelli, 25



1. **Le architetture dell'industria:**  
dal Progetto Bicocca al Polo  
Industriale di Settimo Torinese  
Un itinerario attraverso luoghi  
e storie della Pirelli > 68

## 6. Grattacielo Pirelli

Via Fabio Filzi, 22



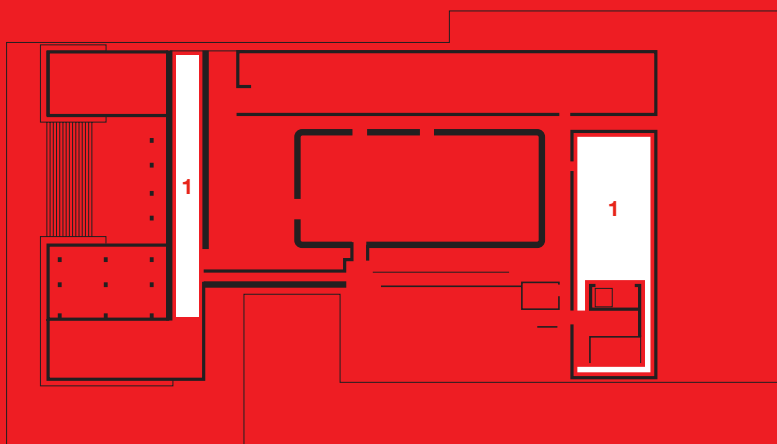
Piano 26°

1. **L'età del grattacielo > 38**

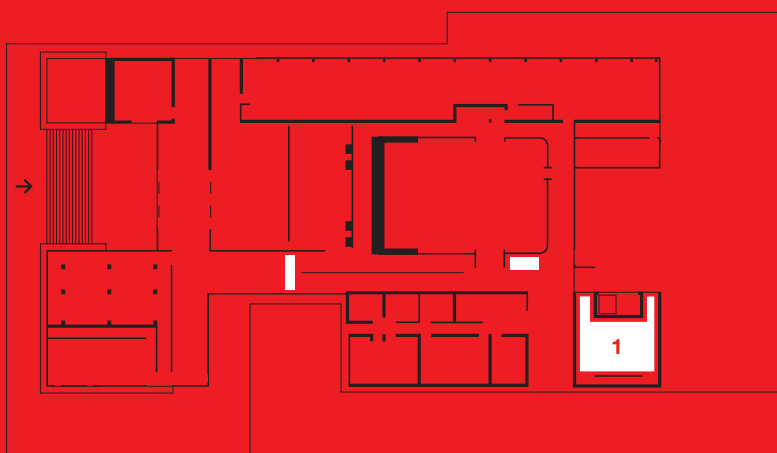
7. **IULM**  
Via Carlo Bo, 1



Secondo piano



Primo piano

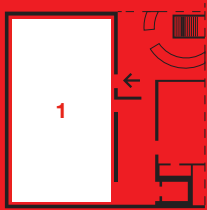


Piano terra

1. **Game Video/Art. A Survey** > 24

## 8. MUDEC

Via Tortona, 54 / Via Bergognone, 34



Primo piano

1. Sempering > 18

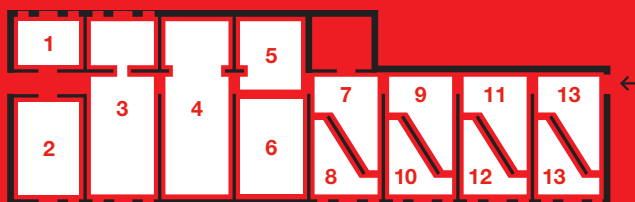
## 9. Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia “Leonardo da Vinci”

Via Olona, 6



Piano terra – via Olona

1. Confluence > 28

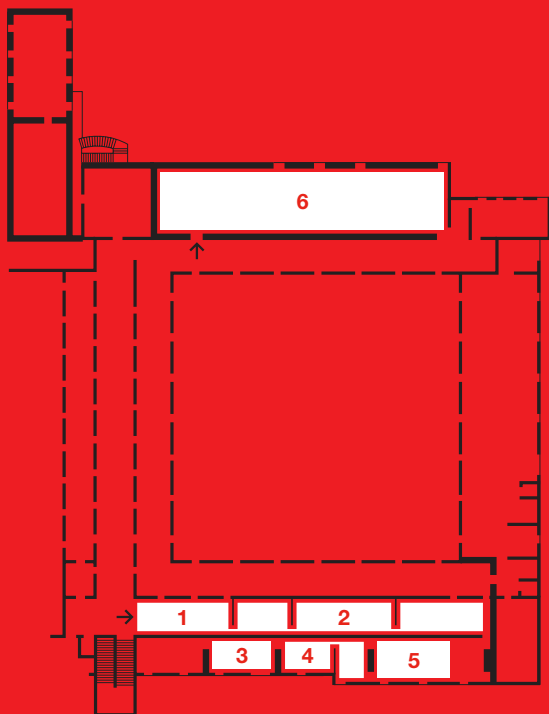


Piano terra – Cavallerizza

1. LITUANIA Julionas Urbonas. **Airtime** > 263
2. GERMANIA Hands On! **Young Designers' Studio** > 173
3. PORTOGALLO Objects After **Objects** > 287
4. REPUBBLICA DEMOCRATICA DI ALGERIA **Algeria; modernity, rich patrimony and traditional values, reconciled** > 105
5. Lounge
6. **Meditation Spaces** > 341
7. Afghanistan **An Artistic Revival** > 93
8. LIBANO **Stay at Home** > 245
9. ALBANIA **Albania Universe. Design Between Vacuum and Energy** > 99
10. GRECIA **Sustain / Ability** > 197
11. REPUBBLICA DI CROAZIA **Speculative – Post-Design Practice or New Utopia?** > 161
12. MYANMAR **Teak before and after** > 275
13. ITALIA **Snowsound by Caimi. Il design come non lo avete mai sentito.** > 233

## 10. Museo Diocesano

Corso di Porta Ticinese, 95



### Piano terra

1. INDIA Warm Modernity. The Indian Paradigm & the Tropics > 209
2. HAITI La casa come diritto. Dalla lamiera al mattone, l'architettura in risposta ai bisogni dell'uomo > 203
3. Lounge
4. REPUBBLICA DI LIBERIA The free spirit of Liberia > 257
5. REPUBBLICA DEL SUDAN DEL SUD War - Water - Food - Health > 323
6. Design behind Design > 26

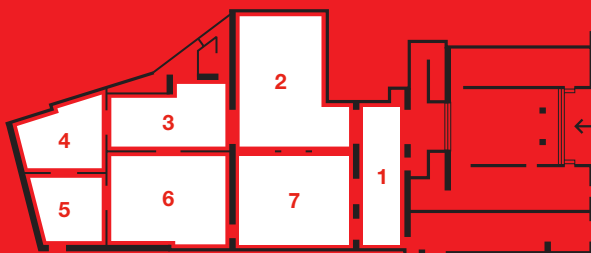
## 11. Palazzo della Permanente

Via Filippo Turati, 34



### Primo piano

1. La logica dell'approssimazione, nell'arte e nella vitay > 22

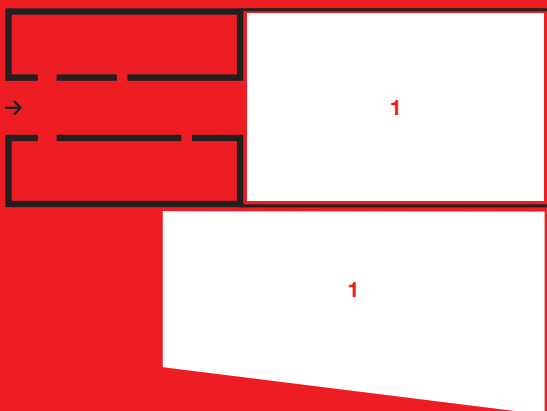


### Piano terra

1. POLONIA Beauty & Pragmatism | Pragmatism & Beauty > 281
2. GIAPPONE Yamaha & JOY > 191
3. MESSICO Casa México, "La casa ideale" > 269
4. ANGOLA
5. BOSNIA ED ERZEGOVINA Progetto di arte contemporanea D-0; Ark Underground; Zanat. Artisan. > 111
6. ITALIA La ceramica dopo la Ceramica: Cooperativa Ceramica d'Imola, 1874/2016 > 239
7. REPUBBLICA ISLAMICA DELL'IRAN Redescover Design: Bazar > 215

## 12. Pirelli HangarBicocca

Via Privata Chiese, 2



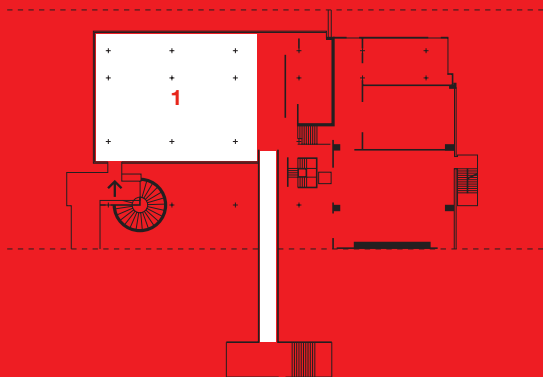
### Area shed – black room – cortile

1. Architecture As Art > 16

---

## 13. Politecnico di Milano, Campus Milano Leonardo

Piazza Leonardo da Vinci, 26



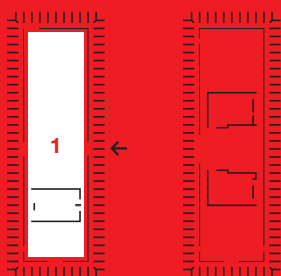
### Piano terra

1. **Campus & Controcampus.**  
Architetture per studiare  
e ricercare > 32

---

## 15. Triennale ExpoGate

Via Luca Beltrami, 1



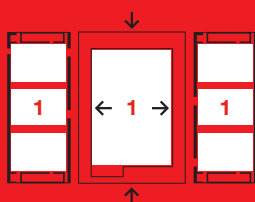
### Piano terra

1. **Archidiversity. 9 architetti**  
progettano design for all > 32

---

## 17. Area Expo

Rho Fiera Milano



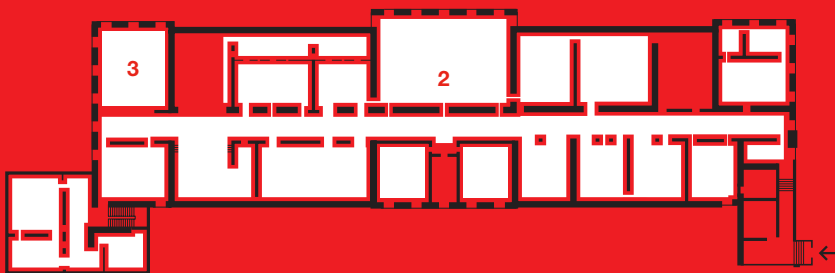
### Padiglioni e piazza

1. **City After the City > 48**



## 18. Villa Reale di Monza

Viale Brianza, 1 – Monza

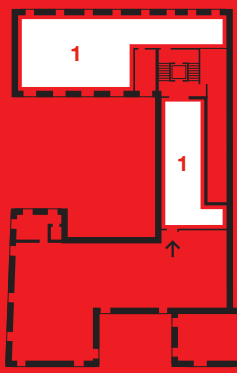


### Belvedere Roseto

1. Road to (R)evolution > 42
2. La bellezza quotidiana. Un percorso nella collezione permanente del design italiano > 42
3. Il design prima del design Guido Marangoni e Le Biennali di Monza 1923-1927 > 44

## 19. Museo di Fotografia Contemporanea

Villa Ghirlanda, via Frova 10 – Cinisello Balsamo – Milano



### Belvedere Roseto

1. Patrick Tosani. La forma delle cose > 46

## In Triennale

W. Women in Italian Design

Neo Preistoria-100 verbi

La Metropoli Multietnica

Brilliant!

I futuri del gioiello italiano

Stanze.

Altre filosofie dell'abitare

## In Triennale

### Mostre in Quadreria

Redesign your school

Teatro Continuo.

La vita in scena

Progetto UNESCO:

La civiltà dell'acqua  
in Lombardia

Ljubodrag Andric | opere  
2008 – 2016

## A Milano

Architecture as Art

Pirelli HangarBicocca

Sempering

Mudec

New Craft + Call Under 35

La Fabbrica del Vapore

La logica

dell'approssimazione,  
nell'arte e nella vita

Palazzo della Permanente

Game Video/ Art. A Survey

Iulm

Design Behind Design

Museo Diocesano

Confluence

Museo Nazionale Scienza e

Tecnologia Leonardo da Vinci

Campus & Controcampus.

Architetture per studiare  
e ricercare

Politecnico di Milano

Archidiversity

Triennale ExpoGate

Call Over 35

Accademia di Belle Arti

di Brera, Triennale di Milano,

Triennale ExpoGate,

Museo Nazionale Scienza e

Tecnologia Leonardo da Vinci,

Cappella Portinari -

Sant'Eustorgio

Casetta del Viandante  
Università degli Studi di Milano

Le architetture  
dell'industria: dal Progetto  
Bicocca al Polo Industriale  
di Settimo Torinese  
Pirelli Headquarters

L'età del grattacielo  
Grattacielo Pirelli

### **Fuori Milano**

La bellezza quotidiana.  
Un percorso nella collezione  
permanente del design  
italiano.

Villa Reale di Monza

Quattroruote  
Road to (R)evolution  
Villa Reale di Monza

City After the City  
Area Expo

Landscape Urbanism  
Urban Orchard  
Expanded Housing  
People in Motion  
Street Art  
Meeting/Bookroom  
Backcloth

Il design prima del design  
Guido Marangoni  
e Le Biennali di Monza  
1923-1927  
Villa Reale di Monza

Patrick Tosani.  
La forma delle cose  
Museo di Fotografia  
Contemporanea,  
Cinisello Balsamo

# Mostre

---

**W.****Women in Italian Design**

*a cura di*  
Silvana Annicchiarico

*progetto di allestimento*  
Margherita Palli

*progetto grafico*  
Irene Bacchi

*exhibition partners*  
ArcVision  
Sea  
Electrolux

*exhibition technical partner*  
Philips

---

**Neo Preistoria – 100 Verbi**

*a cura di*  
Andrea Branzi e Kenya Hara

*progetto di allestimento*  
Andrea Branzi, Kenya Hara  
e Hara Design Institute  
(Nippon Design Center Inc.)

*progetto grafico*  
Kenya Hara e Hara Design Institute  
(Nippon Design Center Inc.)

*digital imaging partner*  
Canon

*exhibition technical partner*  
Philips

---

**La Metropoli Multietnica**

*a cura di*  
Andrea Branzi

*progetto di allestimento*  
Daniele Macchi, Studio Andrea Branzi

*progetto grafico*  
Daniele Macchi, Studio Andrea Branzi

---

**Brilliant!****I futuri del gioiello Italiano**

*a cura di*  
Alba Cappellieri

*progetto di allestimento*  
4fair Mélanie Bellocchi,  
Andrea Spinosa

*progetto grafico*  
CorrainiStudio

*in collaborazione con*  
ICE-Agenzia per la promozione  
all'estero e l'internazionalizzazione  
delle imprese italiane

---

**Stanze.****Altre filosofie dell'abitare**

*a cura di*  
Beppe Finessi

*progetto di allestimento*  
Gianni Filindepuprogetto

*progetto grafico*  
Leonardo Sonnoli

*consulenza filosofico-letteraria*  
Francesco M. Cataluccio

*progettisti invitati*  
Andrea Anastasio, Manolo De Giorgi,  
DUILIO Forte, Marta Laudani  
e Marco Romanelli, Lazzarini Pickering,  
Francesco Librizzi, Alessandro Mendini,  
Fabio Novembre, Carlo Ratti,  
Umberto Riva, Elisabetta Terragni

Salone del Mobile  
ICE-Agenzia per la promozione  
all'estero e l'internazionalizzazione  
delle imprese italiane  
Ministero degli Affari Esteri e della  
Cooperazione Internazionale

---

**Architecture as Art**

*ideazione e direzione*  
Pierluigi Nicolini

*a cura di*  
Nina Bassoli

*progetto di allestimento*  
Sonia Calzoni con Patrizia Rossi

*progetto grafico*  
Daniele Ledda, xycomm

*progetti*  
Amateur Architecture Studio,  
Atelier Bow-Wow, João Luís Carrilho  
da Graça, El Equipo de Mazzanti,  
Maria Giuseppina Grasso Cannizzo,  
Lacaton & Vassal, Josep Llinás  
Carmona, Michel Desvigne Paysagiste,  
Catherine Mosbach, nArchitects,  
Rural Urban Framework, Rural Studio,  
Studio Albori, Studio Mumbai

*exhibition technical partners*  
Extravega  
Targetti  
Terreal  
Studio del Verde

---

**Sempering***a cura di*

Luisa Collina, Cino Zucchi

*coordinamento scientifico*

Valentina Auricchio, Simona Galateo

*ricerca iconografica*

Francesca Serrazanetti

*progetto di allestimento*CZA-Cino Zucchi Architetti,  
Cino Zucchi, Stefano Goffi  
con Angelo Michele Pagano  
e Mattia Cavaglieri, Silvia Valentina  
Patussi*direzione lavori*

Stefano Goffi

*progetto grafico*Folder, Marco Ferrari, Elisa Pasqual  
con Alessandro Busi, Aaron Gillett*patrocinio*

Politecnico di Milano

*main exhibition partner*

Fondazione Fiera

*digital imaging partner*

Canon

*coordinamento tecnologico*

Fabio D'Agnano

*immagine coordinata**e grafica in mostra*  
Sebastiano Girardi, Matteo Rosso*realizzazione allestimento*

Plotini Allestimenti

*realizzazione illuminotecnica*

Volume

*trasporti*

Expotrans Art

*assicurazioni*

Allianz

*sito internet*

42bit

*exhibition partners*Banca IFIS  
Confartigianato  
eni  
Vacheron Costantin*digital imaging partner*

Canon

*exhibition technical partners*Barilla  
Cucine Marrone  
Roland  
Marsilio Editori

---

**New Craft***a cura di*

Stefano Micelli

*in collaborazione con*Les Ateliers de Paris,  
Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte  
Fondazione Giannino Bassetti  
Politecnico di Milano*coordinamento*

Sara Salmaso

*direzione artistica e progetto  
di allestimento*GEZA Gri e Zucchi Architetti Associati  
Stefano Gri e Piero Zucchi  
con Stefania Anzil  
*in collaborazione con*  
Stefania Mantovani  
Artway of Thinking*in collaborazione con*

Camilla Andreani

*produzione allestimento*

Cristina Gatti

*proiezioni multimediali*

Cristina Barbiani

---

**La logica dell'approssimazione,  
nell'arte e nella vita***a cura di*

Aldo Colonetti e Gillo Dorfles

*assistenza alla curatela*

Anna Santi

*progetto di allestimento*Blumerandfriends, Matteo Borghi,  
Claudia Broggi, Tommaso Alessandrini*produzione di allestimento*

Roberto Giusti, Cristina Gatti

*progetto grafico*

Giulia Dolci

*partner tecnici*Due Effe Illuminazione Srl  
Newsystem Srl

---

## Game Video/Art. A survey

*a cura di*  
Matteo Bittanti e Vincenzo Trione

*La mostra è il frutto della  
collaborazione tra* La Triennale  
di Milano e la Libera Università  
di Lingue e Comunicazione Iulm -  
Facoltà di Arti, turismo e mercati

*coordinamento scientifico*  
Anna Luigia De Simone

*progetto di allestimento*  
Gianluca Peluffo

*progetto grafico*  
Antonio Iodice, Giulia Scalera

*trasporti*  
Arteria

*assicurazione*  
Allianz Italia

*realizzazione allestimento*  
Gadola Manutenzioni e Servizi

*apparecchiature tecniche*  
Volume

Un ringraziamento speciale all'artista  
Miltos Manetas e a Daniela Palazzoli  
per il prestito delle opere.

---

## Design Behind Design Le forme finite dell'infinito

*progetto di*  
Arcidiocesi di Milano,  
Vicario episcopale per la Cultura:  
mons. Luca Bressan

*a cura di*  
Marco Romanelli e Carlo Capponi  
con Laura Lazzaroni

*consulenti*  
Natale Benazzi (teologia),  
Andrea Sarto (musica)

*progetto di allestimento*  
Marco Romanelli e Paolo Imperatori

*progetto multimediale  
fotografie di*  
Giovanni Chiamonte  
*esecuzione*  
Mario Flandoli (studio dueffe, Milano)

*main sponsor*  
Mapei spa

*sponsor tecnici*  
Apice, Luceplan, Poltrona Frau

---

## Confluence

*a cura di*  
Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo da Vinci

*progetto di allestimento*  
dotdotdot

*collaboratori*  
Marina Cinciripini, Vittorio Cuculo,  
Nicola Buccioli

*elaborazioni cartografiche*  
GEOgrafica di Marco Gualdrini

*audiovisivi  
ideazione e produzione*  
Museo Nazionale Scienza  
e Tecnologia Leonardo da Vinci

*realizzazione*  
Ruggero Longoni, Claudia Donadoni,  
Cinzia Spanò

---

## Campus & Controcampus Architetture per studiare e ricercare

*progetto di*  
Politecnico di Milano  
e Fondazione Politecnico di Milano

*a cura di*  
Iliaria Valente e Marco Biraghi

*progetto grafico*  
Stefano Mandato

*coordinamento*  
Florenzia Andreola

### Ultra / Beyond Città Studi. Projects for Politecnico di Milano

*a cura di*  
Gennaro Postiglione  
e Alessandro Rocca  
con Michela Bassanelli

### Aulae / Halls. Buildings for studying in Milan

*a cura di*  
Chiara Baglione e Roberto Dulio

### Universitas / Universities. Architecture Schools in the World

*a cura di*  
Marco Biraghi e Simona Pierini

---

## Archiversity

### 9 architetti progettano Design for All

*a cura di*

Giulio Ceppi e Rodrigo Rodriguez  
con Luigi Bandini Buti

*progetto di allestimento*

Matteo Artusi/TotalTool  
e MammaFotogramma studio

*progetto grafico*

Stefano Mandato/TotalTool Milano

---

## Casetta del Viandante

*a cura di*

Marco Ferreri

*progetti di*

Michele De Lucchi, Marco Ferreri,  
Stefano Giovannoni, Denis  
Santachiara

Nell'ambito della Mostra-Evento  
INTERNI OPEN BORDERS  
Mondadori  
Università degli Studi di Milano

Co-Producer

Audi

Panasonic

---

## Le architetture dell'Industria: dal Progetto Bicocca al Polo Industriale di Settimo Torinese.

*a cura di*

Fondazione Pirelli

*progetto di allestimento*

Benfenati, Neon Stella

*progetto grafico*

Leftloft

---

## L'età del grattacielo

*a cura di*

Alessandro Colombo  
con Paola Garbuglio,  
Francesca Rapisarda

*progetto di allestimento*

Studio Cerri & Associati,  
Pierluigi Cerri, Alessandro Colombo

*responsabile di progetto*

Alessandro Colombo  
con Paola Garbuglio, Carla Parodi,  
Francesca Rapisarda

---

## La bellezza quotidiana

### Un percorso nella Collezione Permanente del Design Italiano TRIENNALE DESIGN MUSEUM

*a cura di*

Silvana Annicchiarico

*progetto di allestimento*

Michele De Lucchi

---

## Quattroruote Road to (R)evolution La poetica del domani fra car design e mobilità

*a cura di*

Gian Luca Pellegrini

*supervisione contenuti*

Emilio Deleidi  
con Francesca D'Antona,  
Marco Samorì

*progetto di allestimento*

Works Italy

*progetto grafico*

MCM Comunicazione

---

## City after the city

### Le mostre della XXI Triennale 21<sup>st</sup> Century Design nel sito di Expo

*ideazione e direzione*

Pierluigi Nicolin

#### Landscape Urbanism

*a cura di*

Gaia Piccarolo

#### Urban Orchard

*a cura di*

Maite García Sanchis

#### Expanded Housing

*a cura di*

Matteo Vercelloni

#### People in Motion

*a cura di*

Michele Nastasi

#### Street Art

*a cura di*

Nina Bassoli

#### Meeting-Bookroom

*a cura di*

Sonia Calzoni

#### Backcloth

*a cura di*

Giovanni Chiamonte,  
Joel Meyerowitz

### **Planetary Vegetable Garden**

*a cura di*  
Maria Teresa D'Agostino

*architectural design*  
Pierluigi Nicolini

*outdoor graphic design*  
Italo Lupi

*indoor graphic design*  
Daniele Ledda

*lighting design*  
Carlotta de Bevilacqua

*soundscape*  
Carlo Boccadoro

*special exhibition design*  
Giulio Iacchetti, Matteo Vercelloni,  
Òbello, Bruce Mau Design

*special screenings*  
Pierluigi Anselmi, N!03, Marco Vicini

*detailed design and construction  
supervision*  
Alessandro Traldi

*catalogo*  
Nina Bassoli, Gaia Piccarolo

---

### **Il design prima del design Guido Marangoni e le Biennali di Monza 1923 – 1927**

*a cura di*  
Renato Besana

*progetto di allestimento*  
Lorenzo Damiani

---

### **Patrick Tosani. La forma delle cose**

*a cura di*  
Roberta Valtorta

*progetto di allestimento*  
Matteo Balduzzi

*progetto grafico*  
LS Graphic Design

---

### **Redesign your School Un concorso per le scuole e una mostra**

*giuria*  
Silvana Annicchiarico,

Riccardo Blumer, Giorgio Camuffo,  
Franca Zuccoli

*progetto di allestimento*  
Riccardo Blumer

*progetto grafico*  
Giorgio Camuffo

*media partner*  
Smemoranda

---

### **Teatro Continuo. La vita in scena**

*progetto di*  
Fondazione La Triennale di Milano  
e "nctm e l'arte"

*a cura di*  
Gabi Scardi

*progetto grafico*  
Samuele Menin

---

### **Progetto UNESCO: La civiltà dell'acqua in Lombardia**

*a cura di*  
Giorgio Negri, Gladys Lucchelli,  
Francesco Radino

*progetto di allestimento*  
Tatiana Pellitteri, Francesco Radino

*progetto grafico*  
Raffaello Bonomi

---

### **Ljubodrag Andric | opere 2008 – 2016**

*a cura di*  
Demetrio Paparoni

*progetto di allestimento*  
Demetrio Paparoni



**XXI Triennale  
International Exhibition**

**Mostre**

**21<sup>st</sup> Century.  
Design After Design**

Arch and Art

Triennale di Milano

Padiglione Milano

Mostra Labor –

Installazione Vermiglia

Corte di Palazzo Reale

Terra

Triennale di Milano

Mostra After

Padiglione Umbracula

Triennale di Milano

# Installazioni

---

**Arch and Art**

*un progetto di*  
Assolombarda-Confindustria Milano  
Monza e Brianza

*realizzato da*  
Domus

*a cura di*  
Nicola Di Battista

*autori*  
David Chipperfield, Enzo Cucchi,  
Michele De Lucchi, Hans Kollhoff,  
Jannis Kounellis, Mimmo Paladino,  
Michelangelo Pistoletto,  
Ettore Spalletti, Eduardo Souto  
de Moura, Francesco Venezia

*progetto di allestimento*  
Centro Studi Domus

*progetto grafico*  
Giuseppe Basile

*impresa costruttrice*  
Botta SpA

*ingegneria di progetto*  
Milan Ingegneria

*assistente di cantiere*  
Marco Diana

---

**PADIGLIONE MILANO****Mostra Labor. Installazione Vermiglia.**

*progetto di*  
Attilio Stocchi

con  
Laura Crespi, Giulia Maculan,  
Enrico Prato e Ylenia Rose Testore

*con la collaborazione di*  
Mirco Facchinelli e Davide Marcon

*composizione sonora di*  
Walter Prati

*progetto grafico*  
Leonardo Sonnoli

*produzione di allestimento*  
Cate srl

*audio, video e luci*  
Volume srl

Un progetto della Triennale di Milano  
e dell'Assessorato alle Politiche  
per il Lavoro di Milano,  
in collaborazione con Kartell

---

**Terra**

*a cura di*  
Marco Ferreri

---

**Mostra After  
Padiglione Umbracula**

*a cura di*  
Antonella Ranaldi (Soprintendente  
Belle Arti e Paesaggio)  
con Fulvio Irace (Politecnico)

*in collaborazione con*  
Direzione generale Arte e Architettura  
contemporanee e Periferie urbane  
Segretariato regionale del MiBACT  
per la Lombardia

padiglione UMBRACULA  
*concept e progetto architettonico*  
Attilio Stocchi

**XXI Triennale  
International Exhibition**

**Installazioni**

**21<sup>st</sup> Century.  
Design After Design**

**Afghanistan**

An Artistic Revival

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

**Albania**

Albania Universe.  
Design Between Vacuum  
and Energy

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

**Repubblica Democratica  
di Algeria**

Algeria; modernity, rich  
patrimony and traditional  
values, reconciled

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

**Bosnia ed Erzegovina**

BOSNIA AND  
HERZEGOVINA

Contemporary Heritage

Palazzo della Permanente

**Canada**

Liminal Labs.  
A Networked Studio  
Experiment

Fabbrica del Vapore

From the Workshop  
to the Back Alleys

Fabbrica del Vapore

**Repubblica Popolare Cinese**

Design on Walking

BASE Milano

NOOSPHERE XX1 A Mobile  
and Evolving School

Triennale di Milano

Re+connect. New chinese  
design: memoria e  
decostruzione

Fabbrica del Vapore

**Cipro**

Human Topographies\_  
Emerging Identities

Fabbrica del Vapore

**Repubblica di Corea**

Making is Thinking is Making

Triennale di Milano

**Repubblica di Croazia**

Speculative – Post-Design  
Practice or New Utopia?

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

**Francia**

Saint-Étienne changes  
design. French Capital  
of Design

BASE Milano

**Germania**

Hands On! Young  
Designers' Studio

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

GAGGENAU – 333 years  
in the making

BASE Milano

**Giappone**

Design of ripples and  
resonance a sound  
landscape from Toyama

Triennale di Milano

**Yamaha - Giappone  
&JOY**

Palazzo della Permanente

# Partecipazioni internazionali

## **Grecia**

### **Sustain / Ability**

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

## **Haiti**

The House as a Right. From  
Iron to Brick, Architecture in  
Response to Man's Needs

Museo Diocesano

## **India**

Indian Architecture Building  
Democracy: a Warm  
Modernity.

Museo Diocesano

## **Repubblica Islamica dell'Iran**

Rediscover Design: Bazar

Palazzo della Permanente

## **Israele**

Yes &

BASE Milano

## **Caimi - Italia**

Snowsound by Caimi.

Il design come non lo avete  
mai sentito.

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

## **Cooperativa Ceramica**

### **d'Imola - Italia**

La ceramica dopo  
la Ceramica: Cooperativa  
Ceramica d'Imola,  
1874/2016

Palazzo della Permanente

## **Libano**

### Stay at Home

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

### Usek. The Holy Spirit

### University of Kaslik Lebanon.

Fabbrica del Vapore

## **Repubblica di Liberia**

### The free spirit of Liberia

Museo Diocesano

## **Lituania**

### Julionas Urbonas. Airtime

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

## **Messico**

### Casa México,

### “La casa ideale”

Palazzo della Permanente

## **Myanmar**

### Teak before and after

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

## **Polonia**

### Beauty & Pragmatism |

### Pragmatism & Beauty

Palazzo della Permanente

## **Portogallo**

### Objects After Objects

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

## **Regno Unito**

### Adventures in Design

BASE Milano

### The Urban Lightscapes/

### Social Nightscapes

BASE Milano

## **Re Fresh London**

Triennale di Milano

## **Russia**

### Let Avant-guard heritage bel

Fabbrica del Vapore

## **Singapore**

### alamak! Design in Asia.

Triennale di Milano

## **Repubblica del Sud Sudan**

### War - Water - Food - Health

Museo Diocesano

## **SVPERBE**

### Meditation Spaces

Museo Nazionale Scienza e  
Tecnologia Leonardo Da Vinci

## **Svizzera**

### Cosmopolitan

Triennale di Milano

## **Tunisia/Italia/Spagna/Portogallo**

### Intercultural Design. A Project from the Middle Sea

Fabbrica del Vapore





# Biglietti

**Ingresso 15 euro**  
**XX1T Pass 22 euro**

Biglietti acquistabili presso:  
**Triennale ExpoGate**  
**Triennale di Milano**

e presso le sedi:

**BASE**

**MUDEC**

**Museo Diocesano**

**Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"**

**Palazzo della Permanente**

**Villa Reale di Milano**

Scarica l'app della XXI Esposizione Internazionale "XXI Triennale"  
Gratis per iOS e Android su App Store e Google Play

# Design Week

Durante la Design Week accesso libero alle mostre delle Partecipazioni Internazionali nelle seguenti sedi

**Triennale di Milano (Partecipazioni Internazionali)**

**Accademia di Belle Arti di Brera**

**BASE Milano**

**Museo Diocesano**

**Fabbrica del Vapore**

**Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"**

**Palazzo della Permanente**

**Design Week**

**11-17 aprile**

**dalle 10.30 alle 22.00**

**Ingresso gratuito**

Per qualsiasi variazione consultare il sito [triennale.org](http://triennale.org)

# Info pratiche



LA TRIENNALE DI MILANO



Bureau International des Expositions



MAIN PARTNERS



Salone del Mobile Milano



enel



Fondazione Fiera Milano



DIGITAL IMAGING PARTNER

Canon



AGENZIA TRASPORTI MILANESE S.p.A.

Allianz

ACCOR HOTELS  
Fast Hotellerie



GRUPPO FERROVIE DELLO STATO ITALIANE

ECwall  
DIGITGROUP

EDUCATION PARTNER



BORSA AFFARI S.p.A.

arcVision

BANCA IFIS

EXHIBITION PARTNERS



Kartell



FOUNDATION LA TRIENNALE DI MILANO PARTICIPATING MEMBERS



Ministero del Turismo



Regione Lombardia



Comune di Milano



CAMERA DI COMMERCIO MILANO



CAMERA DI COMMERCIO MONZA BRIANZA

**Triennale.org**  
**#21triennale**  
**Follow @LaTriennale**

Scarica l'app della XXI Esposizione Internazionale "XXI Triennale"  
Gratis per iOS e Android su App Store e Google Play